

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

21 JUNI 1985

WETSVOORSTEL

**strekende tot coördinatie van de statistische
en andere vragenlijsten gestuurd door allerlei
overheidsdiensten aan de bedrijven**

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7de mei 1985 door de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verzocht hem van advies te dienen over een voorstel van wet alsmede over een amendement op dit voorstel «strekende tot coördinatie van de statistische en andere vragenlijsten gestuurd door allerlei overheidsdiensten aan de bedrijven», heeft de 30ste mei 1985 het volgend advies gegeven:

Uit de aanvraag blijkt dat het advies moet beperkt blijven tot de vraag of het voorstel betrekking heeft op aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Staat behoren.

I

Het voorstel van wet wil een einde maken aan de wildgroei van het ongeordend opvragen door overheidsdiensten van gegevens die moeten dienen voor het aanleggen van statistieken.

Daartoe wordt het Nationaal Instituut voor de Statistiek (N.I.S.) belast met een centraliserende functie: alleen dit instituut is bevoegd om de desbetreffende vragenlijsten aan privé-bedrijven te zenden, terwijl alle overheidsdiensten, «zowel deze op Europees vlak, als nationale, regionale, provinciale, gemeentelijke en parastatale», hun inlichtingen dienen in te winnen bij dit instituut. De privé-bedrijven moeten geen gevolg geven aan vragenlijsten en onderzoeksformulieren die door andere instanties worden bezorgd.

II

Krachtens artikel 8 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zijn de Gemeenschaps- en Gewestraden, met betrekking tot de aangelegenheden opgesomd in de artikelen 4, 5, 6 en 7 van die wet, bevoegd tot «het aannemen van bepalingen en andere maatregelen betreffende de infrastructuur die noodzakelijk is voor de uitoefening van die bevoegdheden».

Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat het woord «infrastructuur» in de ruimste zin moet worden geïnterpreteerd en onder meer de statistieken omvat (*Gedr. St.*, Senaat, 1979-1980, nr. 434/2, blz. 215). Die bepaling bevestigt dus dat de bevoegdheid van de Gemeenschappen en de Gewesten met betrekking tot de hun toegewezen aangelegenheden, zich uitstrekkt tot onder meer het inzamelen van gegevens met het oog op de statistische verwerking ervan.

Men weet dat de aan de Grondwet en de bijzondere wet ontleende bevoegdheden exclusief zijn en niet kunnen worden teruggenomen noch beperkt door een gewone wet.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1984-1985

21 JUIN 1985

PROPOSITION DE LOI

**coordonnant les questionnaires statistiques
et autres adressés aux entreprises
par les organismes publics**

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Président de la Chambre des Représentants, le 7 mai 1985, d'une demande d'avis sur une proposition de loi ainsi que sur un amendement sur cette proposition «coordonnant les questionnaires statistiques et autres adressés aux entreprises par les organismes publics», a donné le 30 mai 1985 l'avis suivant:

Il ressort de la demande que l'avis doit être limité à la question de savoir si la proposition de loi concerne des matières relevant de la compétence de l'Etat.

I

La proposition de loi entend mettre fin à la croissance incontrôlée du nombre de demandes de données faites par les pouvoirs publics en vue de la confection de statistiques.

A cet effet, l'Institut national de Statistiques (I.N.S.) serait chargé d'une mission de centralisation: seul cet institut serait habilité à envoyer les questionnaires appropriés aux entreprises privées, et tous les organismes publics «européens, nationaux, régionaux, provinciaux, communaux et parastataux» devraient recueillir leurs informations auprès de cet institut. Les entreprises privées ne seraient pas tenues de donner suite aux questionnaires et formulaires d'enquête qui leur sont adressés par d'autres autorités.

II

En vertu de l'article 8 de la loi spéciale du 8 août 1980, les Conseils des Communautés et les Conseils régionaux sont compétents, en ce qui concerne les matières énumérées aux articles 4, 5, 6 et 7 de cette loi, pour «adopter les dispositions et autres mesures relatives à l'infrastructure nécessaire à l'exercice de ces compétences».

Il ressort des travaux préparatoires que le terme «infrastructure» doit être interprété au sens le plus large et qu'il comprend notamment les statistiques (*Doc. Sénat 1979-1980, n° 434/2, p. 215*). Cette disposition confirme ainsi que la compétence des Communautés et des Régions dans les matières qui leur ont été attribuées, s'étend entre autres à la collecte de données en vue de leur traitement statistique.

L'on sait que les compétences empruntées à la Constitution et à la loi spéciale sont exclusives et qu'une loi ordinaire ne peut les retirer ni les restreindre.

Hieruit volgt dat de gewone wetgever de Gemeenschappen en de Gewesten niet kan verplichten de inlichtingen, welke zij voor hun respectief statistiekwezen nodig hebben, op te vragen door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor de Statistiek, dat, zoals uit de toelichting bij het voorstel mag worden afgeleid, over de opportunitéit van die inlichtingen zal oordelen. Hieruit volgt eveneens dat de gewone wetgever aan de Gemeenschappen en de Gewesten het recht niet kan ontzeggen om, met betrekking tot de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd zijn, de voor hun beleid nodige gegevens in te zamelen en statistisch te verwerken zoals zij beslissen.

III

De Raad van State, afdeling wetgeving, heeft in zijn advies L. 16.668/1 van 18 april 1985 bij het ontwerp van wet houdende fiscale en andere bepalingen (*Cedr. St.*, Senaat, 1984-1985, nr. 873/1, blz. 106-107) gebilljkt dat, in het licht van de coördinerende taak die aan het I.N.S. wordt opgedragen, de Gewesten en de Gemeenschappen worden verplicht aan het I.N.S. mededeling te doen van hun beslissingen omtrent de gegevens die in hun bezit zijn, statistisch te verwerken. Ook mag, nog steeds volgens voormeld advies, worden aangenomen dat het I.N.S. aan de Gemeenschappen en de Gewesten vraagt mededeling te doen van de gegevens die zij op grond van de individuele dossiers hebben ingezameld en gebundeld, volgens de aanwijzingen verstrekt door het I.N.S.

De Raad van State aanvaardde de desbetreffende bepalingen, op de overweging dat noch de ene noch de andere maatregel van noodzakelijke nationale coördinatie autonomie van de Gemeenschappen en de Gewesten aantast.

IV

Uit wat voorafgaat en inzonderheid uit de opmerking omtrent de bevoegdheid van de Gemeenschappen en de Gewesten, volgt dat het voorstel, dat verder gaat dan een enkele maatregel van coördinatie en daardoor treedt op gebieden waarvan het helcid aan de Gemeenschappen en de Gewesten is toebedeeld, enkel kan gelden binnen de bevoegdheidssfeer van de Staat.

Derhalve kan het nastreafde doel maar volledig worden bereikt indien, naast de Staat, ieder van de Gewesten en de Gemeenschappen gelijkaardige maatregelen zou treffen.

Tot zolang zouden de privé-bedrijven artikel 4 van het voorstel niet met succes kunnen inroepen ten overstaan van diensten van een Gemeenschap of een Gewest die, binnen hun bevoegheidsdomein, de in dat artikel bedoelde vragenlijsten of onderzoeksformulieren zouden toesturen.

Uit wat voorafgaat volgt eveneens dat de Staat de Gemeenschappen en de Gewesten mag voorschrijven voor hun statistieken de identificatiegegevens van het I.N.S. te gebruiken, omdat zodanig voorschrift, dat ingegeven is door een streven naar coördinatie, hun bevoegdheid op het stuk van het aanleggen van statistieken en van het daarbij horend inwinnen van inlichtingen en verzamelen van gegevens, ongemoeid laat.

Il s'ensuit que le législateur ordinaire ne peut obliger les Communautés et les Régions à recueillir les informations nécessaires à leurs services de statistique respectifs par l'intermédiaire de l'Institut national de Statistique, qui jugera de l'opportunité de ces informations, ainsi qu'il est permis d'inférer des développements de la proposition. Il s'ensuit également que le législateur ordinaire ne peut refuser aux Communautés et aux Régions, relativement à des matières relevant de leur compétence, le droit de recueillir et de traiter statistiquement comme elles l'entendent les données qui sont nécessaires à leur politique.

III

Dans son avis L. 16.668/1 du 18 avril 1985 concernant le projet de loi portant des mesures fiscales et autres (*Doc. Sénat*, 1984-1985, n° 873/1, pp. 106-107), le Conseil d'Etat, section de législation, a admis que, dans le cadre de la mission de coordination confiée à l'I.N.S., les régions et les communautés soient obligées de communiquer à l'I.N.S. leurs décisions de traiter statistiquement les données qui sont en leur possession. Toujours selon le même avis, on peut également admettre que l'I.N.S. demande aux Communautés et aux Régions de lui communiquer les éléments qu'elles auront collectés et rassemblés sur la base des dossiers individuels, selon les indications fournies par l'I.N.S.

Le Conseil d'Etat a admis les dispositions dont il s'agissait en se fondant sur la considération que ces mesures de nécessaire coordination nationale ne portaient atteinte ni l'une ni l'autre à l'autonomie des Communautés et des Régions.

IV

Il résulte de ce qui précède et plus particulièrement de l'observation concernant la compétence des Communautés et des Régions, que la proposition de loi, qui dépasse le cadre d'une simple mesure de coordination et, par là, empiète sur des domaines confiés au pouvoir politique des Communautés et des Régions, ne pourrait valoir que dans la sphère de compétence de l'Etat.

Dès lors, l'objectif poursuivi ne pourrait être pleinement atteint que si, outre l'Etat, chacune des Communautés et Régions prenait des mesures analogues.

Aussi longtemps qu'il n'en sera pas ainsi, les entreprises privées ne pourront utilement opposer l'article 4 de la proposition de loi aux services d'une Communauté ou d'une Région qui, dans un domaine relevant de leur compétence, enverraient à ces entreprises les questionnaires ou formulaires d'enquête visés par cet article.

Il découle également de ce qui précède que l'Etat peut prescrire aux Communautés et aux Régions d'utiliser pour leurs statistiques les données d'identification de l'I.N.S. car une telle prescription, dictée par un souci de coordination, ne touche pas à la compétence qu'elles possèdent en matière de confection de statistiques et, corrélativement, en matière de collecte d'informations et de rassemblement de données.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

H. COREMANS, *kamervoorzitter*;

J. VERMEIRE,

Mevr. :

S. VANDERHAEGEN, *staatsraden*;

de HH. :

S. FREDERICQ,

F. DE KEMPENEER, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

M. BENARD, *griffier*;

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

De Griffier,

(get.) M. BENARD.

De Voorzitter,

(get.) H. COREMANS.

La chambre était composée de

MM. :

H. COREMANS, *président de chambre*;

J. VERMEIRE,

Mme :

S. VANDERHAEGEN, *conseillers d'Etat*;

MM. :

S. FREDERICQ,

F. DE KEMPENEER, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

M. BENARD, *greffier*;

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

Le Greffier,

(s.) M. BENARD.

Le Président,

(s.) H. COREMANS.